



Steinzeug-Keramo N.V.  
Paalsteenstraat 36  
B-3500 Hasselt, Belgia  
Telefon: +32 11 265 279

13

104

EN 295-1:2013

Rura kamionkowa DN200 – 1,0– FN32 – F  
Rura kamionkowa DN200 – 1,5– FN32 – F

Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków

Właściwości	Wymagania
Ognioodporność	Klasa A1
Wytrzymałość na zgniatanie ( $F_N$ )	32 kN/m
<b>Wytrzymałość na zginanie:</b>	
Wytrzymałość na moment zginający (RMF)	6,2 kNm
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Długość	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Prostoliniowość	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Nieziemna wytrzymałość na zgniatanie i na zginanie w stosunku do:</b>	
Oddziaływanie chemiczne	≤ 0,15% ubytek masy
Odporność na płukanie wysokociśnieniowe <ul style="list-style-type: none"> <li>dysza ruchoma</li> <li>dysza stała</li> </ul>	12 MPa 28 MPa
Nasiąkliwość	< 6% masy
<b>Nieziemna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne



Steinzeug-Keramo N.V.  
Paalsteenstraat 36  
B-3500 Hasselt, Belgia  
Telefon: +32 11 265 279

13


104

EN 295-1:2013

Króciec dostudzienny kamionkowe GA DN200 – 0,6– FN32 - F  
Króciec dostudzienny kamionkowe GZ DN200 – 0,6 – FN32 - F

Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków

Właściwości	Wymagania
Ognioodporność	Klasa A1
Wytrzymałość na zgniatanie ( $F_N$ )	32 kN/m
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Długość	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Nieziemna wytrzymałość na zgniatanie i na zginanie w stosunku do:</b>	
Oddziaływanie chemiczne	≤ 0,15% ubytek masy
Odporność na płukanie wysokociśnieniowe <ul style="list-style-type: none"> <li>dysza ruchoma</li> <li>dysza stała</li> </ul>	12 MPa 28 MPa
Nasiąkliwość	< 6% masy
<b>Nieziemna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne

	
Steinzeug-Keramo N.V. Paalsteenstraat 36 B-3500 Hasselt, Belgia Telefon: +32 11 265 279  13  104	
EN 295-1:2013  Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 15° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 30° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 45° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 90°  Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków	
<b>Właściwości</b>	<b>Wymagania</b>
<b>Ognioodporność</b>	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Krzywizna i promień	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Nieziemna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne



Steinzeug-Keramo N.V.  
Paalsteenstraat 36  
B-3500 Hasselt, Belgia  
Telefon: +32 11 265 279

13

104

EN 295-1:2013

Trójnik kamionkowy DN200100 – FN40 – F – 45°  
Trójnik kamionkowy DN200100 – FN40 – F – 90°  
Trójnik kamionkowy DN200125 – FN40 – F – 45°  
Trójnik kamionkowy DN200125 – FN40 – F – 90°  
Trójnik kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 45°  
Trójnik kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 90°  
Trójnik kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 45°  
Trójnik kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 90°

Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków

Właściwości	Wymagania
Ognioodporność	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Kąt odgałęzienia kształtek	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Niezmienna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne



Steinzeug-Keramo N.V.  
Paalsteenstraat 36  
B-3500 Hasselt, Belgia  
Telefon: +32 11 265 279

13


104


EN 295-1:2013


Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 45°  
Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 90°  
Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 45°  
Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 90°

Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków

Właściwości	Wymagania
Ognioodporność	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Kąt odgałęzienia kształtek	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur połączonych przy pomocy manszety reperacyjnej:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Nieziemna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne

	
Steinzeug-Keramo N.V. Paalsteenstraat 36 B-3500 Hasselt, Belgia Telefon: +32 11 265 279  13  104	
EN 295-4:2013  Króciec dostudzienny kamionkowe GE DN200 – FN40 - F  Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków	
<b>Właściwości</b>	<b>Wymagania</b>
<b>Ognioodporność</b>	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Niezmienność wodoszczelności w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne

	
Steinzeug-Keramo N.V. Paalsteenstraat 36 B-3500 Hasselt, Belgia Telefon: +32 11 265 279  13  104	
EN 295-4:2013  Kształtka przejściowa kamionkowe DN150200 – FN40 – F  Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków	
<b>Właściwości</b>	<b>Wymagania</b>
<b>Ognioodporność</b>	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Średnica wewnętrzna	W ramach tolerancji
Prostopadłość końców rury	W ramach tolerancji
Zgodność dna rur	W ramach tolerancji
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Niezmienna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne

	
<p>Steinzeug-Keramo N.V. Paalsteenstraat 36 B-3500 Hasselt, Belgia Telefon: +32 11 265 279</p> <p>13</p> <p>104</p>	
<p>EN 295-4:2013</p> <p>Korek kamionkowe DN200 – FN40 – F</p> <p>Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków</p>	
<b>Właściwości</b>	<b>Wymagania</b>
<b>Ognioodporność</b>	Klasa A1
<b>Tolerancje wymiarowe:</b>	
Zamienność połączeń	System F
<b>Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:</b>	
Wodoszczelność	Szczelne
Szczelność (powietrze)	Szczelne
<b>Wodoszczelność połączeń, badana na połączeniu dwóch rur:</b>	
Odchylenie kątowe	Szczelne
Odporność na ścinanie	Szczelne
<b>Niezmienna wodoszczelność w stosunku do:</b>	
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne
Stabilność termiczna	Szczelne
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne



<b>Deklaracja Właściwości Użytkowych 104</b>	
1. Identyfikacja	System rur kamionkowych DN200 – FN32 – F
2. Typ	Rura kamionkowa DN200 – 1,0– FN32 – F Rura kamionkowa DN200 – 1,5– FN32 – F Króciec dostudzienny kamionkowe GA DN200 – 0,6– FN32 - F Króciec dostudzienny kamionkowe GZ DN200 – 0,6 – FN32 – F Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 15° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 30° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 45° Łuk kamionkowy DN200 – FN40 – F – 90° Trójnik kamionkowy DN200100 – FN40 – F – 45° Trójnik kamionkowy DN200100 – FN40 – F – 90° Trójnik kamionkowy DN200125 – FN40 – F – 45° Trójnik kamionkowy DN200125 – FN40 – F – 90° Trójnik kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 45° Trójnik kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 90° Trójnik kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 45° Trójnik kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 90° Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 45° Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200150 – FN40 – F – 90° Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 45° Trójnik bezkielichowy kamionkowy DN200200 – FN40 – F – 90° Króciec dostudzienny kamionkowe GE DN200 – FN40 - F Kształtka przejściowa kamionkowe DN150200 – FN40 – F Korek kamionkowe DN200 – FN40 – F
3. Przeznaczenie	Systemy kanalizacyjne do odprowadzenia ścieków
4. Nazwa i adres producenta	Steinzeug-Keramo N.V. Paalsteenstraat 36 B-3500 Hasselt, Belgia Telefon: +32 11 265 279
5. Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela	Nie dotyczy
6. System oceny i weryfikacji wyrobu budowlanego	System 4
7. Deklaracja zgodności wyrobu budowlanego, zgodnie z normą zharmonizowaną	Tak
8. Europejska ocena techniczna opublikowana	Nie dotyczy

9. Potwierdzone wymagania :		
Właściwości	Wymagania	Norma zharmonizowana
Ognioodporność	Klasa A1	EN295-1:2013 EN295-4:2013
Wytrzymałość na zginanie ( $F_N$ ) <sup>a)</sup>	32 kN/m	
Wytrzymałość na zginanie: <sup>b)</sup>		
Wytrzymałość na moment zginający (RMF) <sup>b)</sup>	6,2 kNm	
Tolerancje wymiarowe:		
Średnica wewnętrzna <sup>e)</sup>	W ramach tolerancji	
Długość <sup>a)</sup>	W ramach tolerancji	
Prostopadłość końców rury <sup>f)</sup>	W ramach tolerancji	
Prostoliniowość <sup>b)</sup>	W ramach tolerancji	
Krzywizna i promień <sup>c)</sup>	W ramach tolerancji	
Kąt odgałęzienia kształtek <sup>d)</sup>	W ramach tolerancji	
Zgodność dna rur <sup>e)</sup>	W ramach tolerancji	
Zamienność połączeń	System F	
Szczelność (gaz i płyn) oraz przepuszczalność:		
Wodoszczelność	Szczelne	
Szczelność (powietrze)	Szczelne	
Wodoszczelność połączeń:		
Odchylenie kątowe	Szczelne	
Odporność na ścinanie	Szczelne	
Nieziemna wytrzymałość na zginanie i na zginanie w stosunku do:		
Oddziaływanie chemiczne	≤ 0,15% ubytek masy	
Odporność na płukanie wysokociśnieniowe <ul style="list-style-type: none"><li>dysza ruchoma</li><li>dysza stała</li></ul>	12 MPa 28 MPa	
Nasiąkliwość	< 6% masy	
Nieziemna wodoszczelność w stosunku do:		
Odporność chemiczna i fizyczna na ścieki	Szczelne	
Stabilność termiczna	Szczelne	
Długotrwała odporność termiczna	Szczelne	
Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.		
a) Tylko dla rur & króćców GA/GZ		
b) Tylko dla rur		
c) Tylko dla łuków		
d) Tylko dla trójkątów & trójkątów bezkielichowych		
e) Tylko dla rur, łuków, trójkątów , trójkątów bezkielichowych, króćców & kształtek przejściowych		
f) Tylko dla rur, trójkątów, trójkątów bezkielichowych, króćców & kształtek przejściowych		

Podpisano w imieniu producenta:

Nazwisko i funkcja: Pan R. van Veldhoven, Quality Director

Miejsce i data: Frechen 2 lipiec 2013

Podpis:

